

ประกาศชาวเรือ  
หมายเลข 13/2560 (ชั่วคราว)  
อ่าวไทย  
การขุดเจาะ

---

- รายละเอียด --- 1. ประมาณปลายเดือน เมษายน 2560 บริษัท เซฟรอน ออฟชอร์ (ประเทศไทย) จำกัด จะทำการเคลื่อนย้ายแท่นขุดเจาะปิโตรเลียม “ Transocean Ao Thai ” และขุดเจาะปิโตรเลียม จากหลุมผลิตยะลา เอ (YAWA) ในตำบลที่โดยประมาณ แลต.  $9^{\circ} 57'.32$  น., ลอง.  $101^{\circ} 26'.99$  อ. ไปยังหลุมผลิตทานตะวัน อี (TAWE) ในตำบลที่โดยประมาณ แลต.  $10^{\circ} 04'.88$  น., ลอง.  $101^{\circ} 27'.53$  อ.
2. รายละเอียดของแท่นขุดเจาะ มีดังนี้ :
- ชื่อ : Transocean Ao Thai  
ชนิด : Self-Elevating Drilling Unit
3. ตำบลที่ทั้งหมดอ้างอิงกับ INDIAN 1975 DATUM
4. ชาวเรือทั้งหลายจงระมัดระวังในการเดินเรือ ไม่ควรนำเรือเข้าไปใกล้ ภายในรัศมี 2 ไมล์ทะเล จากแท่นขุดเจาะดังกล่าว

- แผนที่ซึ่งเกี่ยวข้อง --- 045  
ข้อมูลจาก --- กรมเชื้อเพลิงธรรมชาติ, ลง 21 เมษายน 2560

ประกาศโดยกรมอุทกศาสตร์  
กองทัพเรือ กรุงเทพมหานคร  
3 พฤษภาคม 2560

**Notice to Mariners**  
**No. 13(T)/17**  
**Gulf of Thailand**  
**Drilling Operations.**

---

- Details :**
1. At the end of April 2017 Chevron Offshore (Thailand) Ltd. will be moving platform “Transocean Ao Thai” and conducting a well drilling operation for petroleum production from Yala A (YAWA) in the approximate position Lat. 9° 57'.32 N., Long. 101° 26'.99 E. to Tantawan E (TAWE) in the approximate position Lat. 10° 04'.88 N., Long. 101° 27'.53 E.
  2. Details of the platform are as follows :
    - Name : Transocean Ao Thai
    - Type : Self-Elevating Drilling Unit
  3. All positions referred to INDIAN 1975 DATUM.
  4. Mariners are warned not to approach within a radius of 2 nautical miles from the platform.

**Chart affected :** 045

**Source from :** Department of Mineral Fuels, dated 21<sup>st</sup> April 2017

**Issued by the Hydrographic Department,**  
**Royal Thai Navy, Bangkok, Thailand**  
**3<sup>rd</sup> May 2017**